

Aparat do kriochirurgii CryoAlfa

- LUX
- LUX C

Instrukcja obsługi

SYSTEM ZAMRAŻANIA PŁYNNYM GAZEM Z PODAJNIKIEM

Podajnik N₂O do zastosowań kriochirurgicznych.

Przed użyciem prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona istotne dane użytkowe.



ZMIANA WKŁADU

Z przyczyn technicznych niewielka ilość gazu (w fazie gazowej) pozostaje w kasecie. Z powodów ekologicznych resztkę tego gazu powinna zostać uwolniona. W celu wymiany wkładu, prosimy postępować w następujący sposób:

1. Odkręć końcówkę (1).
2. Naciśnij dźwignię aby reszta gazu została uwolniona. Jeśli nie możesz usłyszeć charakterystycznego dźwięku uwalnianego gazu, to oznacza to, że w środku nie ma już więcej gazu.
3. Odkręć wkład z urządzenia (2) i wyrzuć, nie może być poddany recyklingowi.
4. Nakręć nowy wkład (3) na urządzenie (2). Upewnij się, że umieszczony jest w jednej linii z aplikatorem. Nigdy przy dokręcaniu wkładu nie stosuj siły.
5. Wkład można nabyć poprzez stronę: www.diamedica.pl



EFEKTYWNOŚĆ URZĄDZENIA

Cryoalfa-LUX zapewnia wysoką szybkość zamrażania, około 100 K / min, co jest absolutnie niezbędne dla skutecznego zamrażania tkanki. Nasze urządzenia kriochirurgiczne są wyposażone w specyficzne podajniki cieczy z dawkowaniem gazu. Operator jest w stanie aplikować dokładną ilość gazu N₂O na zmianę patologiczną bez utraty gazu. Przemiana fazowa w temperaturze -89°C przekształcana jest na energię chłodzenia bez żadnych strat, a efektem tego jest skuteczne zamrożenie tkanki w leczonym obszarze. Dzięki tworzeniu się kryształków lodu, pęka błona komórkowa i komórki tkanki są niszczone bezpowrotnie.

Najwyższy poziom akceptacji przez pacjenta

Kriochirurgia niszczy tkanki i funkcje komórek, pozostawiając nienaruszoną strukturę włóknistą (co jest bardzo korzystne w przypadku ewentualnego powstania blizny). W większości przypadków jest to metoda bezbolesna i dlatego doskonale nadaje się do leczenia u dzieci. Mikrokapilara krioplikatora pozwala na dokładną terapię, a tym samym zachowanie w dobrym stanie zdrowej tkanki. W wielu przypadkach pojedynczy zabieg jest w zupełności wystarczający.

PARAMETRY PRACY

- Temperatura pracy: -89 °C (-80 °C przy aplikatorach kontaktowych).
- Regulowany czas zabiegu
- Precyzyjna aplikacja kapilarą 60 µm i dźwignią zaworu
- Sterylny gaz zamrażający, filtrowany do 5 µm

INFORMACJA O PRODUKCIE:

Zawartość pakietu (+ dodatkowe akcesoria w zależności od zestawu):

1. Krioaplikator - końcówka z kapilarą
2. Dozownik z dźwignią zaworu
3. Wkład/zasobnik z N₂O 16g z filtrem i wbudowanym zaworem
4. Kapturek ochronny



Rodzina produktów CryoAlfa LUX posiada podajnik czynnika chłodniczego. Podajnik ten, gdy jest podłączony do wkładu N₂O, jest niezwykle dokładnym urządzeniem, pozwalającym na precyzyjną destrukcję tkanek. Parowanie czynnika chłodniczego (N₂O) w temperaturze -89 °C przekształcane jest w energię terapeutyczną praktycznie bez strat. Parujący czynnik chłodniczy pochłania energię z otoczenia i skutkiem tego jest efekt zamrożenia.

Przeciwwskazania:

Różnego rodzaju alergie na zimno.

INFORMACJA O WKŁADZIE N₂O

Stosuj wyłącznie wkłady wyprodukowane oryginalnie dla CryoAlfa LUX. Oprócz filtra, wkład posiada zawór bezpieczeństwa. Poziom napełnienia gazem może być minimalnie różny ze względów technicznych. Dokładnie i z uwagą przeczytaj instrukcję stosowania wkładu ze względów bezpieczeństwa. Nie przechowuj wkładów w ciepłym miejscu i bezpośrednio na słońcu.

UWAGA! Wkłady są pod ciśnieniem.

Zakładanie nowego wkładu:

Umieść wkład w jednej linii z urządzeniem i przykręć go delikatnie. Kapturek bezpieczeństwa i zatyczka powinny być zdjęte przed jego założeniem. Patrz – zmiana wkładu.



STOSOWANIE

Zdejmij biały kapturek zabezpieczający z końcówki aplikatora i skieruj ją na leczonej powierzchni. Naciskając palcem na dźwignię zaworu uwalniasz gaz, który można zatrzymać w dowolnej chwili. Ważnym jest, aby końcówka aplikatura miała kontakt ze skórą **bezpośrednio**. To musi być odczuwalne. Gaz rozpylany z odległości nie daje efektu terapeutycznego.

Czas zabiegu:

Czas stosowania podczas zabiegu wynosi zwykle kilka sekund. Zależy to od typu zmiany patologicznej, jej wielkości i decyzji leczącego.

UWAGA: w przypadku stosowania końcówki kontaktowej (CONTACT FREEZING), zanim zostanie ona przyłożona do zmiany, powinna być wstępnie schłodzona do temperatury -80°C, co wymaga czasu ok. 18 sekund.

Ważna informacja:

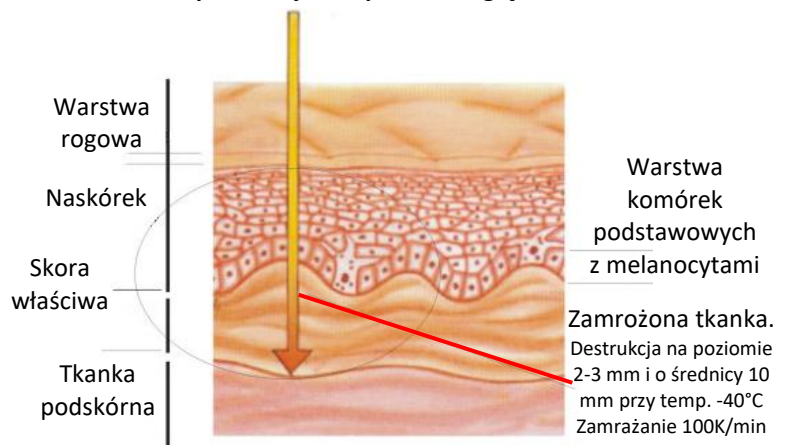
Zastosowanie przez 10 sekund wymraża zmianę na głębokość około 2-3 mm i o średnicy 10 mm.

Co się dzieje podczas terapii?



Staća penetracja temp. -89°C w głąb tkanek

Wokół kapilary tworzy się biały obwód zamrożonej tkanki. Po kilku sekundach pacjent odczuwa lekkie pieczenie. Otoczenie powierzchni leczonej ulega zaczerwienieniu. Formuje się rumień. Odczucie pieczenia zmniejsza się po krótkim czasie. Martwica pojawia się po 2-3 dniach i kończy się po około 14 dniach. Skóra uzyskuje normalne zabarwienie po około 4 tygodniach z dobrym efektem kosmetycznym.



Wokół kapilary tworzy się biały obwód zamrożonej tkanki. Po kilku sekundach pacjent odczuwa lekkie pieczenie. Otoczenie powierzchni leczonej ulega zaczerwienieniu. Formuje się rumień. Odczucie pieczenia zmniejsza się po krótkim czasie. Martwica pojawia się po 2-3 dniach i kończy się po około 14 dniach. Skóra uzyskuje normalne zabarwienie po około 4 tygodniach z dobrym efektem kosmetycznym.

PRZECHOWYWANIE

Po użyciu położyć urządzenie w opakowaniu w taki sposób, aby dźwignia zaworu nie była przyciśnięta, w przeciwnym razie gaz wycieknie i wkład opróżni się. Chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem słońca. Ustawienie opakowania **pionowo z końcówką w dół** chroni przed wyciekem gazu. Upewnij się, że kapturek ochronny jest zawsze założony. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i innych osób.

CZYSZCZENIE

Końcówka aplikatora może być czyszczona za pomocą chusteczki nasączonej alkoholem lub innym środkiem dezynfekującym (3-4% propanolem). Po zastosowaniu na błonę śluzową, kontakcie z krwią lub powierzchnią zainfekowaną bezwzględnie sterylizować. Odkręć końcówkę aplikatora, umieść w woreczku i **sterylizuj wyłącznie parowo w temperaturze 134°C i nie dłużej niż 3 minuty.**

Bardzo ważne !!!:

- ➔ Nie wyciągać na zimne powietrze z gorącego autoklawu - odczekać do ustabilizowania temperatury. Stosowanie gorącego aparatu grozi eksplozją części szklanych, co nie jest objęte gwarancją.
- ➔ Sterylizacja gorącym suchym powietrzem może zniszczyć końcówkę krioaplikatora!
- ➔ Nigdy nie przekraczaj temperatury 134°C i czasu 3 minut.
- ➔ Stosuj wyłącznie autoklawy zgodne z normą EN 13060 i 285.

INSTRUKCJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA/GWARANCJI

Używaj urządzenia w sposób opisany w instrukcji i tylko do celów w niej wymienionych. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Wszelkie zmiany w urządzeniu automatycznie prowadzą do utraty gwarancji. Postępuj zgodnie z instrukcją przechowywania urządzenia i wkładu z gazem. Cryoalfa Europe Ltd i AP Plan nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z wkładem i urządzeniem. Nie należy używać uszkodzonych urządzeń. Uszkodzone urządzenie powinno być sprawdzone przez producenta przed ponownym użyciem.

Wkłady Cryoalfa z N₂O, to wkłady oficjalnie klasyfikowane jako niebezpieczne, ponieważ są one pod wysokim ciśnieniem. Gaz N₂O nie jest toksyczny i jest między innymi stosowany w znieczuleniu. Nie należy naciskać dźwigni podczas łączenia elementów. Załóż aplikator idealnie prosto w linii, gdy wymieniasz wkład. Należy używać wyłącznie wkładów, które zostały wyprodukowane specjalnie dla Cryoalfa Lux.

Urządzenie objęte jest gwarancją **12 miesięcy** od daty zakupu.

PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA – ZALECANE CZASY ZABIEGÓW KRIOTERAPII

Typowe czasy trwania aplikacji z zastosowaniem zamrażania natryskowego LIQUID FREEZING

w temperaturze -89°C.

Wskazanie	czas zabiegu [sek]	Uwagi (typ krioaplikatora)
Przebarwienia starcze *)	2-3	płaski, zgodnie z rozmiarem
Plamy soczewicowate *)	4-6	płaski lub punktowy
Trądzik grudkowo-krostkowy *)	5-9	
Kurzajki 3-4 mm średnicy *)	3-4	
Rogowacenie słoneczne *)	3-5	
Rogowacenie starcze	7-8	
Rak podstawnokomórkowy skóry	8-9	
Bliznowiec	5-7	
Znamię barwnikowe	-7	
Włókniak starczy	4-5	
Naczyniak jamisty	2-3	płaski z powodu kompresji
Naczyniak włóściwkowy	1-2	płaski z powodu kompresji
Brodawka zwykła	-11	
Brodawka łojotokowa	-11	
brodawka podeszwowa	-10	
Mięczak zakaźny	3-4	
Liszaj przewlekły	3-5	
Świerzbicząca grudkowa	-11	
Liszaj czerwony	3-6	
Kłykciny kończyste	3-12	
Rak kolczystokomórkowy	6-8	
Mięsak	6-8	
Rak podstawno komórkowy powieki	3-4	
Guz powieki	3-4	
Rak wargi	3-4	

*) - wskazanie kosmetyczne

UWAGA: Powyższe czasy są jedynie wartościami zalecanymi zależnymi dodatkowo od grubości skóry i innych czynników.

W przypadku wymrażania kontaktowego (CONTACT FREEZING), końcówka aplikatora osiąga maksymalną temperaturę -80°C po ok. 18 sekundach wstępnej emisji gazu i utrzymuje ją następnie po przyłożeniu do skóry tak długo, jak tylko dźwignia dozownika jest wciśnięta.

Przykładowa literatura oparta na standardach EBM – dane kliniczne.

Hundeiker M Sebastian G Bassukas ID. "Cryosurgery in Office Dermatology", An update, 2005

Bassukas ID Hundeiker M: „Liquid freezing“ Ein neues Verfahren für die Kryochirurgie oberflächlicher Hautveränderungen. DT.Dermatol. 2003,51:55-56

Hundeiker M: „Simplified cryo-technique“ Tägliche Praxis 42:311-314(2001)

Przydatne materiały wideo znajdują się na stronie: cryoalfa.pl/wideo

KONTAKT

Wytwórca i serwis:

Cryoalfa Europe GmbH

Bernhard-Voß-Str. 25, Haus A

01445 Radebeul, NIEMCY

TEL: +49 351 7951369

FAX: +49 351 7951368

<http://www.cryoswiss.com>



Import/dystrybucja w Polsce:

AP Plan Sp.J.

ul. Wolności 13M lokal 102

64-130 Rydzyna

TEL: 65 619 3855

Sklep **diaMedica**

www.diamedica.pl



PLAN

biuro@diamedica.pl

Data ostatniej aktualizacji: 2023-05-05